



Nachbarschaftshilfe Kreis 5
Ausstellungsstrasse 89
8005 Zürich
+41 (0)44 275 20 15
kreis5@nachbarschaftshilfe.ch

www.nachbarschaftshilfe.ch/kreis-5

Jahresbericht 2021 Nachbarschaftshilfe Kreis 5

Bericht des Präsidenten, Nicolas Hebting

Geschätzte Mitglieder, liebe Interessierte

Wenn Ihnen jemand erzählt, er sei Müller – welches Bild kommt Ihnen in den Sinn? Eine Windmühle à la Don Quijote? Ein Drogeriemarkt oder Reformhaus? Ein deutscher Fussballspieler des FC Bayern München? Seit letztem Sommer denke ich dabei an zwei Männer, die bei uns im Quartier Getreide zu Mehl verarbeiten. Ihre Mühle steht zwischen Sihlquai und Limmat und ist von weither sichtbar. Sie wissen sicher, was ich meine: Swissmill. Die beiden Müller haben uns im Rahmen unseres jährlichen Freiwilligenanlasses ihre Anlage gezeigt und uns von oben bis unten durch den Turm und die angrenzenden Gebäude geführt. Mit Maske, rotem Haarnetz und weissem Mantel ausgestattet, ging es solcherart quasi inkognito verkleidet durch die ganze Produktion, bis wir am Schluss zum – aus unserer un-molinologischen Laiensicht – Highlight kamen: der Aussicht vom Turm auf das Quartier und die Stadt. Und nach dem Apéro gab es sogar noch ein Bhaltis: im Haus gemahlenes Mehl – gerade letzte Woche habe ich damit eine Pizza gebacken.

Sie sehen, bei der Nachbarschaftshilfe mitmachen lohnt sich und erweitert erst noch den Horizont.

Viel mehr Anlässe konnten wir im vergangenen Jahr leider nicht durchführen und wir hoffen selbstredend, dass sich das bald wieder ändert. Auch die Generalversammlung findet heuer wie letztes Jahr schriftlich statt. Es hat sich gezeigt, dass an der schriftlichen GV wesentlich mehr Mitglieder teilgenommen haben, als an den früheren Präsenzveranstaltungen. Die grosse Teilnahme hat uns gefreut und wir fragen uns, was in Zukunft die gute Form der GV sein soll. Sollen wir zurück zu einer physischen Zusammenkunft, wo es möglich ist zusammen zu diskutieren und ein Glas zu trinken? Schätzen Sie, liebe Mitglieder, die schriftliche GV, da sie effizient ist und das Leben sowieso schon mit Terminen vollgestopft? Lieben Sie unterdessen Online-Meetings und wünschen sich gar eine Video-GV? Denkbar wäre auch eine Mischform im Sinne einer schriftlichen GV und einer separaten Zusammenkunft, die ausschliesslich der Diskussion gewidmet ist. Lassen Sie uns wissen was Sie denken; auf dem beiliegenden Abstimmungsformular hat es Platz für Ihre Gedanken, Anregungen, Ideen. Wir freuen uns, wenn Sie diesen Platz nutzen. Wenn Sie nichts schreiben wollen, freuen wir uns auch, wenn Sie Ihre Lieblingspizza zeichnen.

Herzliche Grüsse

Nicolas Hebting

Präsident

Bericht der Geschäftsführerin, Beatrice Binder-Wüstiner

Anfangs 2021 haben wir alle noch gehofft, dass spätestens im Sommer, wenn grosse Teile der Bevölkerung geimpft sind, der Weg in die Normalität eingeschlagen werden kann. Es kam anders und trotzdem war vieles in der Nachbarschaftshilfe möglich. Viele, bereits gut eingefädelt, Vermittlungen wurden fortgeführt. Das schätzten besonders Menschen mit Beeinträchtigungen, Kranke und ältere Klient:innen, die auf verlässliche Unterstützung angewiesen sind.

Im Verlauf des Jahres verteilten zwei unserer Vorstandsmitglieder die neu gestalteten Flyer in die Haushalte im Quartier. 5'000 Exemplare legten sie in Briefkästen, mit dem erfreulichen Resultat, dass mich alle paar Wochen Neuanmeldungen von Freiwilligen oder auch Anmeldungen für nachbarschaftliche Hilfe erreichten. Unter dem Jahr gab es wenige neue Anfragen um Unterstützung. Erst im Monat Dezember häuften sich die Neuanmeldungen von Kleint:innen.

Die Stammtische mussten wir pandemiebedingt absagen. Der Tag der Nachbarn im Frühling konnte nicht stattfinden, ebenso wurde das Röntgenplatzfest aus denselben Gründen abgesagt. Der Anlass für Freiwillige Ende August konnte durchgeführt werden. Wir organisierten eine Führung in der Swissmill mit anschliessendem Apéro als Dank für alle Freiwilligen - ein gelungener Anlass mit Einblick in ein im Kreis 5 angesiedeltes Unternehmen.

Nach dreimaliger Verschiebung wegen Covid konnten wir am 20. Oktober doch noch zusammen mit der Reformierten Kirche den «letzte Hilfe Kurs» für Freiwillige anbieten. Er wurde von sechzehn sehr interessierten Personen besucht. Das Echo war so gut, dass wir dieses Angebot für Freiwillige am 30. September 2022 wiederholen werden.

Am 11. November eröffnete die Migros eine Alnatura-Filiale am Limmatplatz. An den Eröffnungstagen spendete Alnatura für jeden Einkauf einen Franken. Drei Nonprofitorganisationen im Quartier wurden berücksichtigt. Eine davon war die Nachbarschaftshilfe der Stadt Zürich. Wir konnten prominent unsere Informationen der NBH 5 präsentieren.

Am 20. November organisierte die Winterhilfe zusammen mit der Nachbarschaftshilfe Kreis 5 und der Reformierten Kirchgemeinde Zürich eine Kleidersammlung in der Johanneskirche. Verschiedene Freiwillige haben tatkräftig geholfen, Kleider umzufüllen und für den Transport nach Emmen in die Zentrale der Winterhilfe vorzubereiten. Es gab berührende Momente. Zum Beispiel brachte jemand die besten und hochwertigsten Stücke von seinem verstorbenen Mann und zeigte uns diese einzeln, mit dem Wunsch, dass diese gut erhaltenen Kleider armutsbetroffenen Menschen zugutekommen. Oder ein junges Paar, das im Gedenken an einen verstorbenen Freund jedes Jahr hochwertige Skijacken und Sportbekleidung unter ihren Bekannten sammelt, die sie dieses Jahr zu uns gebracht haben.

Das Jahr 2021 war geprägt von vielen Unsicherheiten und verlangte von den Freiwilligen und von mir als Geschäftsführerin eine grosse Flexibilität. Und doch war so vieles möglich. Die vielen neuen Freiwilligen machen Mut, denn sie zeigen, dass die Bereitschaft sich zu engagieren und solidarisch zu leben gross ist.

Statistik per 31.12.2021

Übersicht Nachbarschaftshilfe Kreis 5 – 2021

141	Aktive Mitglieder	811.5	Stunden geleistet
70	Freiwillige	568	Einsätze
37	Klienten	3	Institutionen

Bilanz 2021

Bilanz Nachbarschaftshilfe Kreis 5 – per 31.12.2021

Aktiven		Passiven			
31.12.2020	31.12.2021		31.12.2020	31.12.2021	
20'774.20	21'776.40	Vereinskonto	20'774.20	21'776.40	Vermögen
				1'002.20	Jahresgewinn
	21'776.40	Total Aktiven		21'776.40	Total Passiven

Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung Nachbarschaftshilfe Kreis 5 – Periode 2021

Aufwand		Ertrag			
2020	2021		2020	2021	
-	500.00	Leistungen Dritter	1'200.00	960.00	Mitgliederbeiträge
166.00	168.00	Kontoführungsgebühren	3'000.00	-	Kirchen
300.00	-	Porti	270.00	2'125.00	Spenden / Gönner
-	1'044.20	Büromaterial			
27.20	370.60	Betreuung FW			
461.35	-	Diverses			
954.55	2'082.80	Total Aufwand 2021	4'470.00	3'085.00	Total Ertrag 2021
	2'082.80	Total Aufwand 2021			
	3'085.00	Total Ertrag 2021			
	1'002.20	Gewinn aus Erfolgsrechnung 2021			

Budget

Erfolgsrechnung Nachbarschaftshilfe Kreis 5 – Periode 2022

Aufwand		Ertrag	
2022		2022	
0.00	Löhne	0.00	Ertrag aus Veranstaltungen
0.00	Sozialversicherungen	2'000.00	Mitgliederbeiträge
500.00	Büro, Post, Telefon	0.00	Katholische Kirche
500.00	Stammtische	2'500.00	Reformierte Kirche
2'500.00	Betreuung Freiwillige	1.00	Lohn Geschäftsführung, Miete
2'500.00	Öffentlichkeitsarbeit	250.00	Spenden / Gönner
1'000	Weiterbildung		
500.00	Diverses		
7'500.00	Total Aufwand Budget 2022	4'751.00	Total Ertrag Budget 2022
		-2'749.00	Verlust Budget 2022

Zürich-Industrie, den 13.01.2022

Rechnungsprüfung Nachbarschaft Kreis 5 für das Geschäftsjahr 2021

Ich möchte mich als Rechnungsprüfer bei den Verantwortlichen der Nachbarschaft Kreis 5 bedanken, welchen ich die Rechnung kontrollieren durfte.

Feedback: einige Buchungen wurden nicht verbucht, was zu einem unkorrekten Total führte.
Empfehlung: monatlich das Totalsaldo auf dem Postkonto mit dem Saldo auf dem Konto 1000 vergleichen. Das Total muss immer gleich sein.
Ansonsten wurde alles korrekt verbucht.

Das Budget für das kommende Jahr scheint mir der Realität gerecht zu werden.

Ich empfehle, die Rechnung 2021 und das Budget 2022 anzunehmen und der Rechnungsführung die Decharge zu erteilen.

Dies war meine letzte Amtszeit als Rechnungsprüfer. Viel Erfolg wünsche ich weiterhin.

Ich wünsche weiterhin eine schöne Vollversammlung.

Für die Rechnungsprüfung
Urs Helfenstein

